



Rozmowa z Adamem Szałandą na stronie 5



**WAJDA - 90 LAT**

- patrz kolorowa wkładka

## Jerzy Ząbkiewicz

**Bezpartyjny Kandydat na Senatora RP**

**NR 6 NA LIŚCIE**

**Tytan • Torf • Wody termalno-mineralne naszym bogactwem do pozyskania**

**WYBORY DO SENATU  
6 MARCA**



Komitet Wyborczy Wyborców Praca i Przyszłość  
Jerzy Ząbkiewicz Senatorem Twojego Regionu

66/2016

## NAJPIĘKNIEJSZA MUZYKA FILMOWA

Love story ★ Śniadanie u Tiffany'ego ★ Ojciec Chrzestny ★ Różowa Pantera

# MOVIE NIGHT



SUWALSKI  
OŚRODEK  
KULTURY  
ul. Jana Pawła II 5  
www.soksuwalki.eu

Suwalska  
Orkiestra  
Kameralna

**18.03**  
godz. **19.00**

61/2016

Międzynarodowy Koncern Obrótu Nieruchomościami



**NIERUCHOMOŚCI**

**Centrum Obsługi Nieruchomości**

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,

+48 87 566 64 14

e-mail: [suwalki@wgn.pl](mailto:suwalki@wgn.pl)

[www.wgn.pl](http://www.wgn.pl)



## >> ZŁOTE GODY

Trzy suwalskie pary świętują 50-lecie pożycia małżeńskiego. Z tej okazji medale z rąk **Czesława Renkiewicza**, prezydenta Suwałk odebrali:

- **Krystyna i Jan Augustynowiczowie,**
- **Maria Aleksandra i Henryk Albano-wiczowie,**
- **Scholastyka i Henryk Zdankiewiczowie.**

– Życzę Państwu przede wszystkim zdrowia, a także zadowolenia w życiu osobistym. Chciałbym być Państwo czuli się w naszym mieście jak najlepiej – powiedział prezydent.



## >> WIZERUNEK KOBIETY BIZNESU

Ponad trzydzieści kobiet prowadzących własny biznes lub planujących jego założenie uczestniczyły w kolejnej konferencji Lady Business Club zorganizowanej w suwalskim Hotelu Velvet. Tematem spotkania był „Wizerunek Kobiety Biznesu w sieci i w realu”. Jego uczestniczki dowiedziały się m.in. jak wizerunek wpływa na zdobycie zaufania wśród klientów i partnerów biznesowych, jakich nieświadomych kobiecych gestów unikać w negocjacjach biznesowych, jak zadbać o swój wizerunek w internecie oraz jak zadbać o wygląd kobiety biznesu.

Patronat medialny nad konferencją sprawował „DwuTygodnik Suwalski”.



## >> FINISZ ROKU ALFREDA WIERUSZA-KOWALSKIEGO

Spotkaniem w suwalskim Muzeum Okręgowym, w którym uczestniczył prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**, zakończył się Rok Alfreda Wierusza-Kowalskiego w Suwałkach.

Spotkanie było połączone m.in. z promocją katalogu wystawy „Egzotyczna Europa. Kraj urodzenia na płótnach polskich monachijczyków” oraz projekcją filmu o Roku A. Wierusza-Kowalskiego autorstwa **Iwony Danilewicz** i **Krzysztofa Kowalewskiego**. O wydarzeniach Roku A. Wierusza-Kowalskiego w Suwałkach opowiedział **Jerzy Brzozowski**, dyrektor Muzeum Okręgowego w Suwałkach, a o planach na przyszłość mówiła **Eliza Ptaszyńska** (na zdjęciu).

W 2015 roku przypadła setna rocznica śmierci znakomitego polskiego malarza Alfreda Wierusza-Kowalskiego. Z tej okazji Rada Miejska w Suwałkach uchwaliła rok 2015 „Rokiem Alfreda Wierusza-Kowalskiego”.



Więcej na: [www.dwutygodniksuwalski.pl](http://www.dwutygodniksuwalski.pl)

## Happy Kids' Club

### PRZEDSZKOLE JĘZYKOWE

(polsko-angielsko-francuskie)

ogłasza nabór dzieci w wieku od 2,5 do 5 lat  
na rok szkolny 2016/2017.

INFORMACJE I ZAPISY:  
ul. Szkolna 2, Suwałki  
Tel. 792 060 469, [www.kja.edu.pl](http://www.kja.edu.pl)

Czesne  
tylko  
290 zł.

## ZDANIEM PREZYDENTA

Przysłowiowym „strzałem w dziesiątkę” okazał się program „Ograniczania niskiej emisji na terenie miasta Suwałki”, w ramach którego Suwalczanie mogą ubiegać się o przyznanie dotacji celowej ze środków budżetu miasta, na wymianę systemu ogrzewania na ogrzewanie proekologiczne.

Wnioski od naszych mieszkańców przyjmujemy zaledwie od tygodnia, a mamy już 35 chętnych. Wszyscy to właściciele domków jednorodzinnych. Największą popularnością cieszą się wnioski o przyłączenie do sieci gazowniczej. Takich osób jest póki co 15. 14 osób chce wymienić kocioł na bardziej ekologiczny, a 6 osób skorzystać z przyłączenia do miejskiej sieci PEC.

Cieszę się, że Suwalczanie tak chętnie chcą skorzystać ze wsparcia finansowego miasta. Przyjęcie tego programu było dobrym krokiem w kierunku poprawy powietrza w naszym mieście – zwłaszcza w okresie zimowym.

Na program „Ograniczanie niskiej emisji na terenie Gminy Miasta Suwałki” przeznaczaliśmy w tym roku 150 tysięcy złotych. Założyliśmy również, że 40% kwoty przeznaczymy na wsparcie wymiany źródeł ciepła we wspólnotach mieszkaniowych, a 60% kwoty na wymianę źródeł ogrzewania w domkach jednorodzinnych.



Fot. K. Mierzejewski

Założyliśmy także, że wysokość dotacji na realizację pojedynczego zadania wynosić będzie:

- w przypadku właścicieli domów jednorodzinnych – 70% kosztów kwalifikowanych realizacji zadania, jednak nie więcej niż 3.000 zł brutto,

- w przypadku wspólnot mieszkaniowych

– 70% kosztów kwalifikowanych realizacji zadania, jednak nie więcej niż 10.000 zł brutto.

Widzimy jednak, że póki co wspólnoty nie są zainteresowane tym programem. Wnioski można składać jeszcze do 31 marca, więc jest czas by właściciele budynków wielorodzinnych zastanowili się nad przystąpieniem do miejskiego programu.

Po tym terminie przyjdzie czas na weryfikację wniosków, zakwalifikowanie osób spełniających wymagania programu i przystąpienie do realizacji inwestycji. Każda z osób zakwalifikowana do udziału w tym projekcie będzie musiała wykonać zaplanowane przez siebie prace do końca tego roku.

Serdecznie zapraszam Państwa do zainteresowania się możliwością ubiegania się o dotację na wymianę źródła ogrzewania. Dzięki współpracy poprawimy powietrze w naszym mieście oraz pokażemy, że miastu i jego mieszkańcom zależy na ochronie środowiska.

Szczegóły dotyczące programu „Ograniczanie niskiej emisji na terenie Gminy Miasta Suwałki” znajdują Państwo na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Suwałkach.

*Czesław Renkiewicz*

## >> NOWY PREZES STREFY



**Leszek Dec** został prezesem Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Tak zdecydowało Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy, w którym decydujący głos ma przedstawiciel Ministerstwa Rozwoju reprezentujący Skarb Państwa. Nowy prezes strefy jest nauczycielem, w latach 2006-2010 był wiceprezesem SSSE, czwartą kadencję jest radnym wojewódzkim wybieranym z listy PiS. Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy zdecydowało, że zmieni się też jeden z wiceprezesów. Został nim **Jan Stanisław Kap**, wieloletni burmistrz Sejna. Nie zmienił się drugi wiceprezes SSSE, którym jest elczanin **Wojciech Kierwajtyś**.

## >> XVII SESJA RADY MIEJSKIEJ

W najbliższą środę (24.02) o godz.10.00 w sali obrad nr 26 w Urzędzie Miejskim rozpocznie się XVII sesji Rady Miejskiej w Suwałkach. W porządku obrad m.in. rozpatrzenie: uchwały w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenie ograniczonego ulicami: T. Kościuszki, Chłodną, T. Noniewiczza i L. Waryńskiego; uchwały w sprawie ustalenia sieci publicznych przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych na terenie Miasta Suwałk oraz przyjęcia Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Miasta Suwałk na rok 2016.



## >> MAMY KOMENDANTA



*Od lewej nadkomisarz Jacek Tarnowski, inspektor Daniel Kołnierowicz oraz mł. inspektor Józef Borkowski*

Nowym szefem suwalskiej policji został nadkomisarz **Jacek Tarnowski**. 39-letni białostoczanin zajął miejsce **Andrzeja Bałazego**, który po sześciu latach kierowania suwalską komendą odszedł na emeryturę.

Jacek Tarnowski służy w policji od 1997 roku. Przez większość czasu związany był z pionem dochodzeniowo-śledczym białostockiej Komendy Miejskiej. Od 2011 roku był zastępcą Naczelnika Wydziału do Walki z Przestępczością Przeciwko Mieniu. Ukończył policyjną szkołę w Szczytnie i administrację na Uniwersytecie w Białymstoku.

Wprowadzenia nowego komendanta dokonał inspektor **Daniel Kołnierowicz**, Komendant Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

– Mam nadzieję, że nasza dobra współpraca będzie kontynuowana – powiedział **Łukasz Kurzyna**, zastępca prezydenta Suwałk. Wręczył też monografię Suwałk, w celu, jak to określił, ułatwienia komendantowi poznania i zrozumienia specyfiki mieszkańców oraz miasta.



## >> MINISTER EDUKACJI W I LO

Czteroletnie licea, cofnięcie obowiązku szkolnego dla sześcioletków, kształcenie zawodowe, uszczelnienie subwencji dla szkół niepublicznych – to tylko część planowanych reform oświatowych, o których w I LO im. Marii Konopnickiej mówiła **Anna Zalewska**, minister Edukacji Narodowej

Minister w auli I LO spotkała się dyrektorami szkół, nauczycielami i pracow-

nikami suwalskich placówek oświatowych, przedstawicielami kuratorium oraz władz samorządowych. Krótkie spotkanie zdominowała sprawa 6-latków – stali się oni zakładnikami pieniędzy i polityki – twierdziła pani minister. Nie będzie problemów z zatrudnionymi dodatkowymi nauczycielami



do pierwszych klas, mogą być oni przesunięci po prostu do przedszkoli, bo tam trafi większość 6-latków.

Z poglądem minister nie zgadzała się zastępca prezydenta Suwałk **Ewa Sidorek**. Stwierdziła, że mimo utworzenia we wszystkich szkołach podstawowych w mieście oddziałów przedszkolnych dla 6-latków, pracę stracić może aż 20 nauczycieli.

Revolucja dotknąć ma też szkoły zawodowe. Już teraz przedsiębiorcy skarżą się na brak wykształconych robotników – mówiła minister, chcemy oprzeć się na wzorach szkół zawodowych funkcjonujących w Niemczech, gdzie to pracodawca partycypuje w kosztach kształcenia swoich pracowników, a nawet wypłaca im stażowe.

Minister A. Zalewska zapowiedziała, że do 10 marca w całej Polsce zostaną zmienieni kuratorzy oświaty.

## >> WYBORY DO SENATU

6 marca w godzinach od 7 do 21 mieszkańcy Suwałk, Łomży oraz powiatów: suwalskiego, augustowskiego, sejneńskiego, grajewskiego, zambrowskiego, kolneńskiego, monieckiego i łomżyńskiego będą wybierali swojego przedstawiciela w Senacie RP. Prezydent RP zarządził wybory uzupełniające w okręgu wyborczym 59 po wygaśnięciu mandatu senatora **Bogdana Paszkowskiego** wybranego w październikowych wyborach, który został wojewodą podlaskim. W wyborach parlamentarnych, które odbędą się 6 marca w Suwałkach nie zmieniły się siedziby komisji wyborczych w porównaniu do wyborów parlamentarnych. Dla niepełnosprawnych dostępne są komisje w:



- I LO przy ul. Mickiewicza 1,
- Bibliotece Publicznej przy ul. Plater 33A,
- Suwalskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej przy ul. Noniewiczza 40,
- PWSZ przy ul. Noniewiczza 10,
- Zespole Szkół nr 1 przy ul. Noniewiczza 83,
- Szkole Podstawowej nr 2 przy ul. T. Kościuszki 126,
- Filii nr 3 Biblioteki Publicznej, ul. Północna 26,
- Międzyzakładowej Spółdzielni Mieszkaniowej, ul. I. Daszyńskiego 25 A,
- Szkole Podstawowej nr 4, ul. Wojska Polskiego 13,
- Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej przy ul. Nowomiejskiej 10,
- DPS Kalina przy ul. Pułaskiego 66,
- Przedszkolu nr 7, ul. Andersa 10,
- Szkole Podstawowej nr 11 przy ul. Szpitalnej 66,
- Gimnazjum nr 5 przy ul. Szpitalnej 66.

Te same komisje zostały wyznaczone do głosowania korespondencyjnego.

## >> WOJSKO MUSI BYĆ

Podczas wizyty w 14 Suwalskim Dywizjonie Artylerii Przeciwpancernej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego **Bartosz Kownacki**, wiceminister obrony narodowej zapowiedział, że suwalski garnizon będzie ważnym częścią polskiego systemu obrony.

- Ten dywizjon ma przed sobą poważne perspektywy związane ze wzrostem zaangażowania polskiej armii, zwiększeniem obecności wojska w tym rejonie. Ale nie tylko – również z poprawą jakości wojska, przebrojeniem jednostek, czyli zwiększeniem potencjału bojowego – zapewniał podczas konferencji prasowej B. Kownacki. Jego zdaniem tzw. Przesmyk Suwalski ma kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa Polski i całego NATO

Gdy dziennikarze pytali o szczegóły dotyczące wymiany sprzętu i spraw kadrowych, wiceminister nie chciał zdradzać żadnych szczegółów tego przedsięwzięcia, zasłaniając się tajemnicą. Jedyny termin, jaki podał, dotyczył tworzenia brygad Obrony Terytorialnej, co ma nastąpić jeszcze w tym roku.



## >> TAK DLA OBWODNICZY



Mamy kolejne potwierdzenie, że suwalska obwodnica, zgodnie z wcześniejszymi postanowieniami, będzie budowana. Potwierdził to podczas spotkania z suwalskimi przedsiębiorcami **Mateusz Morawiecki**, wicepremier i minister rozwoju. Zapewnił on, że rząd zadba o większe dofinansowanie infrastruktury drogowej i kolejowej w naszym regionie. - Musi być lepsze skomunikowanie tego regionu z centrum Polski i naszymi sąsiadami, na przykład nie do przyjęcia jest fakt, że dziś podróż z Warszawy do Wilna trwa znacznie dłużej niż przed wojną.

Wicepremier zapowiedział kontynuację budowy Via Baltici, kolejowej magistrali Rail Baltici i wschodniej drogi Via Carpatia.

Podobnie zdecydowane zapewnienie o budowie suwalskiej obwodnicy złożył wiceminister infrastruktury **Jerzy Szmít** podczas spotkania z samorządowcami Suwalszczyzny.

### WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek 23 lutego zapraszają **Józef W. Murawko** z Bloku Samorządowego oraz **Wojciech Pająk** z klubu „Łączą nas Suwałki”. Natomiast 1 marca na suwalczan czekają **Zdzisław Przełomieć** oraz **Anna Ruszewska** oboje z Klubu Radnych „Łączą nas Suwałki”. Na spotkanie z radnymi 8 marca zapraszają **Irena B. Schabieńska** z Prawa i Sprawiedliwości oraz **Sławomir J. Szeszko** z Bloku Samorządowego.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej, w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza.

Przewodnicząca Rady Miejskiej **Jadwiga Mariola Szczypiń** lub wyznaczony przez nią wiceprzewodniczący przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.



## >> SZPITAL – ZMIANY NA LEPSZE

Rozmowa z Adamem Szałandą dyrektorem Szpitala Wojewódzkiego im. dr. Ludwika Rydygiera w Suwałkach.

**Przed pięcioma laty 1 marca 2011 roku objął Pan stanowisko dyrektora Szpitala Wojewódzkiego im. dr. Ludwika Rydygiera w Suwałkach. Poprzednicy zostawili w spadku 57 mln zł długu i nie najlepszą opinię o szpitalu. Z jakimi problemami musiał Pan zmierzyć się w pierwszej kolejności?**

– Najtrudniej było stworzyć odpowiednią atmosferę wewnątrz szpitala, przekonać do dobrej współpracy, by nie tylko pacjenci, ale także personel medyczny uwierzyli, że jest to dobry szpital. W pierwszej kolejności należało uprościć strukturę organizacyjną, konsekwencją tych działań było zrjonalizowanie zatrudnienia. Poprzez szereg wprowadzonych zmian uległo ono zmniejszeniu z 865 osób w 2011 roku do 719 obecnie.

**Rozpoczął też Pan wiele inwestycji.**

– To była konieczność. Szpitalne budynki wymagały remontu. Inwestycje rozpoczęliśmy więc od termomodernizacji. Następnie skupiliśmy się na pomieszczeniach wewnątrz szpitala. Wyremontowaliśmy Szpitalny Oddział Ratunkowy oraz Oddział Nefrologii ze Stacją Dializ. Przenieśliśmy Oddział Zakaźny z ul. Bulwarowej. Zmodernizowaliśmy i przebudowaliśmy Oddział Anestezjologii i Intensywnej Terapii, a także pomieszczenia na potrzeby chirurgii jednego dnia. Rozszerzyliśmy zakres udzielanych świadczeń w dziedzinie chirurgii onkologicznej oraz w dziedzinie neurochirurgii. Otworzyliśmy pracownię badań EEG oraz EMG. Najmniejszym pacjentom otworzyliśmy Poradnię Preluksacyjną. Przenieśliśmy i wyremontowaliśmy Oddział Laryngologii oraz Pracownię Endoskopii. We wrześniu 2014 roku po modernizacji otworzyliśmy Blok Operacyjny z czterema salami z klimatyzacją i najnowszym sprzętem medycznym. Wyremontowaliśmy także kompleks poradni specjalistycznych. W ubiegłym roku, po generalnym remoncie, otworzyliśmy Gabinet Chemioterapii i Oddział Onkologii Klinicznej i Hematologii. Aby obniżyć koszty zamontowaliśmy kolektory słoneczne i pompy ciepła, dzięki czemu ciepłą wodę mamy za „darmo”.

**Także od ubiegłego roku działa w szpitalu jakże potrzebne Centrum Kardiologii Inwazyjnej ProCardia prowadzone przez podmiot zewnętrzny. Te wszystkie inwestycje i modernizacje pochłonęły potężne środki finansowe.**

– Realizując remonty i modernizację oddziałów wyposażaliśmy je w nowy, specjalistyczny, bardzo kosztowny sprzęt. Pozyskaliśmy



na ten cel prawie 58 mln 700 tysięcy zł z Unii Europejskiej. Od organu założycielskiego, tj. Urzędu Marszałkowskiego ponad 28,5 mln zł. Pomagał nam też samorząd Suwałk przekazując prawie 1 mln 300 tysięcy zł. Byli też i inni darczyńcy, wśród nich Suwalski NFOZ. Łącznie w ciągu 5 lat pozyskaliśmy 88,5 mln zł.

**A co z zadłużeniem szpitala, realizacja tak wielu inwestycji mogła pogorszyć trudną sytuację finansową szpitala.**

– Zadłużenie z roku na rok maleje, ale nie o tyle, o ile byśmy chcieli. Miesięcznie spłacamy po 600 tys. złotych, jest to dla nas duże obciążenie. Ale dług z 57 milionów w 2011 roku stopniał do 34 milionów w 2015. Podkreślę jeszcze raz, że większość pieniędzy na inwestycje pozyskaliśmy z różnych projektów finansowanych przez UE, dzięki temu nie obciążało to zbyt mocno budżetu. Mamy bardzo dobrych lekarzy, ale bez dobrej diagnostyki pacjentów, nie będzie

dobrych wyników leczenia. Dlatego uważam, że ten sprzęt jest nawet ważniejszy od prac remontowych. Dla przykładu, w 2011 roku nie było ani jednego aparatu endoskopowego, a teraz jest ich sześć. Mamy nowy tomograf, rezonans (w ramach podmiotu zewnętrznego), najnowocześniejszy mammograf, aparaty USG oraz wiele innych wysoko specjalistycznych sprzętów medycznych. Zamierzamy zakupić laser do rozbijania kamieni nerkowych. Jego działanie jest prawie bezinwazyjne, dzięki temu pacjent już na drugi dzień po zabiegu, może wrócić do domu. Mamy też dodatkowo uruchomione programy lekowe, dzięki którym najnowocześniejsze leki trafiają do naszych pacjentów.

Dzięki tym remontom oraz zakupom możemy wykonywać więcej bardziej skomplikowanych procedur medycznych (zabiegów, operacji itp.). W 2011 roku wykonaliśmy ich na kwotę 68 mln zł, w 2015 roku na 77 mln zł. Większy zakres świadczeń medycznych udzielanych przez szpital przekłada się na lepsze postrzeganie przez nasze społeczeństwo, jak również podnosi poziom udzielanych świadczeń, na czym w konsekwencji zyskuje pacjent.

Obecnie łatwiej też pozyskać kadrę medyczną; w 2011 roku mieliśmy 3 lekarzy specjalizujących się w trybie rezydentury, a w 2015 r. było ich już 27. To samo dotyczy lekarzy odbywający staż podyplomowy, w 2011 – było ich trzech, natomiast w 2015 już dwunastu.

**Jakie inwestycje planujecie jeszcze wykonać?**

– W maju zakończymy rozbudowę oraz modernizację Oddziału Pediatrii i Neonatologii. Permanentnie wymieniamy windy na nowocześniejsze. Czekamy na uruchomienie nowych programów uniijnych. W pierwszej kolejności chciałbym wyremontować Oddział Położniczo-Ginekologiczny. Będziemy to realizować w trzech etapach, jeszcze w tym roku wyremontujemy oddział położniczy, w drugim etapie patologię ciąży, w trzecim blok porodowy.

**Życzymy spełnienia zamierzeń.**



## WYDARZYŁO SIĘ

● Człowieka wielkim sercu i niezwykłym poczuciu humoru **Michał Syryca** (na zdjęciu w środku) został Bohaterem Miesiąca w kon-



kursie organizowanym przez: Fundację Lilia, Fundację Zwierzęta Niczyje, Fundację Promyk i Centrum Trójki. Pan Michał chętnie wspiera organizacje pozarządowe, bale charytatywne i imprezy dedykowane najbardziej potrzebującym.

● Suwalscy policjanci na Osiedlu Północ znaleźli w mercedesie ponad 4 gramy amfetaminy. Zatrzymani do sprawy, 40-latek i 20-latką usłyszeli już zarzuty, do których się przyznali. Teraz za swoje postępowanie odpowiadzą przed sądem.

● Anna P. nie jest już kanclerzem Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Suwałkach. Złożyła rezygnację po zatrzymaniu jej i przedstawieniu przez prokuraturę 26 zarzutów, w tym 19 o charakterze korupcyjnym. Anna P. została wypuszczona za poręczeniem majątkowym w wysokości 15 tys. złotych. Rektor PWSZ Jerzy Sikorski przyjął rezygnację Anny P. Obowiązki kanclerza zostały rozdzielone pomiędzy kadrę kierownictwa uczelni.

● Policjanci z drogówki zatrzymali prawo jazdy 18-letniemu kierującemu samochodem, który na ul. Sikorskiego przekroczył dopuszczalną prędkość w obszarze zabudowanym o ponad 50 km/h. Siedzący za kierownicą 18-latek twierdził, że spieszy się na komisję wojewską. Za popełnione wykroczenie młody kierowca został ukarany mandatem w wysokości 500 złotych i 10 punktami karnymi.

● Suwalski sędzia **Jacek Przygucki** został zastępcą dyrektora departamentu Sądów, Organizacji i Analiz w Ministerstwie Sprawiedliwości. Ostatnio sędzia był przewodniczącym wydziału karnego Sądu Okręgowego w Suwałkach, a wcześniej wiceprezsem Sądu Okręgowego.

● Na spotkaniu z samorządowcami z Suwalszczyzny **Jerzy Szmit**, podsekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury zapewniał, że resort nie będzie ograniczał zaplanowanych wydatków na budowę obwodnicy Suwałk i północną część Via Baltiki. Wyraził też zdziwienie, że 13-kilometrowa obwodnica Suwałk będzie budowana dłużej niż 33-ki-

*Ciąg dalszy na str. 7*

## >> JUŻ PŁYWAM – JESTEM BEZPIECZNY

Uczniowie klas III czterech kolejnych suwalskich szkół podstawowych: SP nr 2 im. A. Piłsudskiej, SP nr 4 im. ks. K.A. Hamerszmita, SP nr 6 im. A. Kujalowicz oraz SP nr 9 im. W. Puchalskiego rozpoczęli naukę pływania w ramach V edycji Programu Powszechnej Nauki Pływania „Już pływam – jestem bezpieczny!” Zajęciami objętych zostało ponad 380 uczniów. Uczniowie zrealizują 20 godzin dydaktycznych zajęć.

V edycja Programu zakończy się, jak co roku, w czerwcu 2016 r. zawodami o Puchar Prezydenta Miasta Suwałk.

Miasto Suwałki pokryje również koszty dowozu dzieci do Aquaparku na zajęcia realizowane w ramach tego programu. Całkowity przewidywany koszt realizacji Programu to kwota 86.300,00 zł.



## >> ZADBAJĄ O SZKOŁY ZAWODOWE

Sześć porozumień o współpracy – pomiędzy Miastem Suwałki a przedsiębiorstwami, instytucjami otoczenia biznesu oraz Szkołą Główną Gospodarstwa Wiejskiego podpisał **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk. Każde z porozumień mówi o współpracy mającej na rozwój szkolnictwa, a także rozwój gospodarczy naszego miasta. CECH Suwałki, PNT PW Suwałki, Suwalska Specjalna Strefa Ekonomiczna, Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego, Fabryka Mebli FORTE SA, TWIN GLASS zadeklarowały wspólne działania na rzecz rozwoju szkolnictwa zawodowego w Suwałkach oraz rozwoju suwalskiej przedsiębiorczości i gospodarki.



– Porozumienia są dowodem na to, że suwalska gospodarka rozwija się i że stwarzamy jako samorząd dobre warunki do inwestowania w Suwałkach – powiedział Czesław Renkiewicz.

Pierwsze porozumienia zostały zawarte z instytucjami skupionymi wokół branży drzewnej. Suwalski samorząd zamierza szukać kolejnych partnerów i podpisywać kolejne porozumienia o współpracy również w innych branżach, które zlokalizowane są na terenie miasta.

## >> WYNAGRODZENIE NAUCZYCIELI

Suwalscy nauczyciele w 2015 roku na wszystkich poziomach awansu zawodowego zarobili więcej niż wynosi średnia krajowa nauczycieli. Tak wynika z corocznego sprawozdania jakie przygotował Prezydent Miasta Suwałk. Średnie miesięczne wynagrodzenia (brutto) nauczycieli w ubiegłym roku nie zmieniły i na poszczególnych stopniach awansu zawodowego wynosiły;

- nauczyciel dyplomowany – 5 000,37 zł;
- nauczyciel mianowany – 3 913,33 zł;
- nauczyciel kontraktowy – 3 016,52 zł;
- nauczyciele stażysta – 2 717,59 zł.

Większość suwalskich nauczycieli to nauczyciele dyplomowani.





## >> DOKUMENTY W INTERNECIE

Białostocki Instytut Pamięci Narodowej poinformował o odnalezieniu na stronach internetowych ministerstwa obrony Rosji kilku tysięcy stron dokumentów związanych z obławą augustowską, czyli największą zbrodnią popełnioną na Polakach po drugiej wojnie światowej przez wojska sowieckie w lipcu 1945 roku.



Te dokumenty dotyczą działalności 50. Armii III Frontu Białoruskiego Armii Czerwonej. Kilkaset fotokopii zostało już przetłumaczonych. Strona polska po raz kolejny zamierza wystąpić do Rosjan o pomoc prawną. Na wcześniejsze podobne polskie wnioski Rosjanie nigdy nie udzielili pozytywnej odpowiedzi.

W czasie obławy augustowskiej w nieustalonym dotąd miejscu zginęło ok. 600 osób zatrzymanych na: Suwalszczyźnie, Sejneńszczyźnie, Ziemi Augustowskiej i w powiecie sokólskim.

## >> BUDYNEK III LO NIE BĘDZIE STRASZYŁ

Po wakacjach całkowicie zmieni się wygląd budynku III Liceum Ogólnokształcącego im. Alfreda Lityńskiego, który od kilku lat straszy w centrum Suwałk. Urząd Miejski ogłosił przetarg na termomodernizację tego budynku. Będą ocieplone ściany zewnętrzne oraz dach i stropodach; będzie też dokonana wymiana stolarki okiennej i drzwiowej (zewnętrzne drzwi). Termin zakończenia prac do 31 sierpnia 2016 r.

Prace remontowe w tym budynku rozpoczęły się w ubiegłym roku. Całkowicie odnowiono dwa najwyższe piętra. Teraz znajduje się tam Suwalski Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli, który przeniósł się do budynku z ulicy Kamedulskiej. W ramach inwestycji wyremontowano sale: szkoleniowe, konferencyjne oraz pokoje administracyjne, wymieniono też windę. Całość tego remontu kosztowała milion złotych.



## >> MÓJ PODATEK

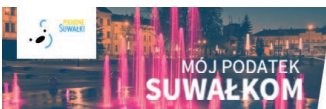
Można już pobrać kartę zgłoszeniową do udziału w loterii „Mój podatek Suwałkom” oraz zapoznać się z regulaminem loterii. A wszystko to pod adresem: <https://www.mojpodateksuwalkom.pl/> oraz <http://um.suwalki.pl/moj-podatek-suwalkom-wez-udzial-w-loterii-i-wygraj-cenne-nagrody-2/>

Loteria skierowana jest do wszystkich suwalczan, którzy rozliczą deklarację podatkową PIT za 2015 rok w Suwałkach wskazując suwalski adres zamieszkania. Przyjmowanie zgłoszeń rozpocznie się 1 marca i potrwa do 6 maja br. Wszyscy, którzy spełnią warunki i zgłoszą się do zabawy, będą mogli wygrać nagrody o łącznej wartości 30.000 zł w tym nagrodę główną – bon zakupowy o wartości 10.000 zł. Kolejna osoba wylosuje bon o wartości 4.000 zł, a następnymi osiem osób bony zakupowe o wartości 2.000 zł każdy – wszystkie do zrealizowania w okresie roku w sieci ogólnokrajowych marketów RTV AGD.

– Rozliczając swój podatek w mieście, w którym mieszkamy współfinansujemy: transport publiczny, edukację dzieci, utrzymanie zieleni, rekreację, sport i kulturę, rewitalizację zabytków, pomoc społeczną, nowe ścieżki rowerowe, budżet obywatelski, rozwój infrastruktury, ochronę zdrowia i inne ważne dziedziny funkcjonowania lokalnej społeczności – tłumaczy **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk.

Losowanie nagród odbędzie się 17 maja w siedzibie Urzędu Miejskiego.

Więcej na stronie: <https://www.mojpodateksuwalkom.pl/>



ROZLICZ PIT W SUWAŁKACH I WYGRAJ **NAGRODY!**

Do wygrania 10 przedpłaconych kart Media Expert!

CZAS TRWANIA LOTERII: 01/03/2016 – 06/05/2016

WEZ UDZIAŁ

## WYDARZYŁO SIĘ

lometrowa obwodnica Augustowa. Zgodnie z harmonogramem budowa suwalskiej obwodnicy zakończy się najpóźniej wiosną 2019 r. Przyczyną tak wolnego tempa jest betonowa nawierzchnia jezdni. Wiceminister Jerzy Szmیت nie wykluczył, że bieżąca wzdłuż granicy Via Carpatia może przebiegać przez Suwałki.

● PIKO BIS z Suwałk otrzymało zezwolenie na prowadzenie działalności w Suwalskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej. Przedsiębiorca zatrudni dziesięć osób, a wartość inwestycji wyniesie ponad 3 mln zł. Planowane jej zakończenie to 31 grudnia 2017 r. To pierwsza w tym roku firma z branży spożywczej, która postanowiła zainwestować w Podstrefie Suwałki

● O programie „Rodzina 500 plus”, aktywizacji zawodowej niepełnosprawnych oraz o braku dziecięcego neurologa i geriatry w Suwałkach dyskutowano podczas spotkania **Stanisława Szweda** (na zdjęciu, stoi), sekretarza stanu w Ministerstwie Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, posłów z Komisji Polityki Społecznej i Rodziny oraz Komisji Finansów Publicznych z przedstawicielami suwalskich instytucji pomocy społecznej, organizacji pozarządowych i samorządu. Spotkanie odbyło się w piątek, 12 lutego w hotelu Akwilon.



● Dwie suwalskie farmaceutki: **Danuta Pucek** z apteki przy ul. Ogińskiego 5 F oraz **Izabela Radzewicz** z apteki im. Św. Kingi przy ul. Nowomiejskiej 4 znalazły się w gronie stu polskich farmaceutów nominowanych do tytułu Anioła Farmacji, czyli najważniejszej w Polsce nagrody przyznawanej przez pacjentów. Nagroda, której organizatorem jest Fundacja Anioły Farmacji i Anioły Medycyny cieszy się ogromnym zainteresowaniem wśród pacjentów. W IV edycji tej nagrody pacjenci zgłosili ponad 12 tysięcy kandydatów.

● Piętnaście lat więzienia grozi suwalczaninowi Sylwestrowi F. Prokuratura postawiła mu zarzut handlu ludźmi. W 2013 r. udało mu się namówić na wyjazd do Niemiec Sławomira J. i Piotra S. Przewiół ich z Suwałk do Hamburga. Pod pozorem spełnienia jednego z warunków koniecznych do podję-

Ciąg dalszy na str. 8

## WYDARZYŁO SIĘ

cia legalnej pracy, namówił do otwarcia rachunków bankowych w jednym z banków. Po uzyskaniu kart płatniczych, jeździł z wymienionymi osobami do różnych sklepów i nakłaniał ich do zakupów różnych towarów, pomimo braku środków finansowych na pokrycie zobowiązań. Sylwester F. uczynił z tego procederu stałe źródło dochodów.

● Mer miasta partnerskiego Czerniachowska w Obwodzie Kaliningradzkim **Oleg Władimirowicz Ucuk** i prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz** podpisali nowe porozumienie o współpracy na rok 2016. Suwałki współpracują z Czerniachowskiem od 2010 roku. Miastom wspólnie udało się zrealizować projekt transgraniczny dzięki któremu przebudowano plac Józefa Piłsudskiego w Suwałkach.



● Suwalska Prokuratura skierowała do Sądu Okręgowego akt oskarżenia przeciwko Mirosławi D. jako oskarżonemu o to, że końcu grudnia w Suwałkach przy ul. Północnej w sklepie napadł z nożem w rękę na ekspientkę, po czym odepchnął pokrzywdzoną i z kosza na pieczywo zabrał dwie bułki o wartości 2 zł i zbiegł ze sklepu.

● Wychłodzenie spotęgowane alkoholem było przyczyną śmierci mężczyzny, którego zwłoki znalezione w niedzielę w pustostanie przy ulicy Szpitalnej w Suwałkach. Policja ustaliła tożsamość denata. To 47-letni, bezdomny suwalczanin.

● Prawie 1400 paczek papierosów bez polskich znaków skarbowych akcyzy ujawnili i zabezpieczyli suwalscy policjanci wspólnie z funkcjonariuszami Urzędu Celnego. Nielegalny towar znajdował się w mieszkaniu 51-letniej suwalczanki.

● Suwalscy policjanci zatrzymali poszukiwanego 24-latkę z Zabrza, który okazując policyjną odznakę podawał się za funkcjonariusza policji. Korzystając z tego mężczyzna ukraść z jednego z barów 2 tysiące złotych, a jego partnerka, której również przedstawił się jako funkcjonariusz, straciła 7 tysięcy złotych.

● W ramach kampanii w wyborach uzupełniających do Senatu RP Suwałki odwiedziła: **Jarosław Kaczyński** oraz **Janusz Korwin-Mikke**.

## >> Z KOMPUTEREM ZA PAN BRAT

Rozpoczął się nabór seniorów, zainteresowanych wzięciem udziału w bezpłatnym kursie komputerowym, którego celem jest zachęcenie osób starszych, aby rozpoczęły przygodę z cyfrowym światem.

W ramach kursu – 10 uczestnikom – przedstawione zostaną zagadnienia z podstaw obsługi komputera, zapoznają się oni z zasadami profesjonalnego tworzenia dokumentów, a także zdobędą wiedzę w zakresie praktycznego wykorzystania Internetu, ułatwiającego chociażby załatwianie spraw urzędowych czy też dokonywanie rejestracji w poradni lekarskiej.

Kurs obejmuje 10 zajęć (w każdy wtorek i czwartek po 1,5 godziny). Jego rozpoczęcie zaplanowane jest na godz. 13.00 we wtorek 23.02. w siedzibie Parku Naukowo-Technologicznego w Suwałkach, przy ul. Innowacyjnej 1.

Zainteresowanych zapraszamy do zapisów telefonicznych pod nr (87) 564 22 00.



## >> SENIORZY SAMI SIĘ OBRONIĄ

Seniorzy zainteresowani udziałem w bezpłatnych warsztatach strzelania i samoobrony mogą kontaktować się do końca lutego pod numerem telefonu: 601 917 445 lub osobiście w siedzibie Suwalskiej Rady Seniorów przy ul. Ciesielskiej 15 we wtorki w godzinach 10-13.



## >> BizneSÓWKA

Do 12 lutego można zgłaszać swój udział w konkursie o tematyce biznesowej pn. „BizneSÓWKI”.

Konkurs prowadzony będzie w dwóch kategoriach: uczestników ubiegających się o nagrodę za pomysł biznesowy (uczniów szkół ponadgimnazjalnych mających siedziby na terenie Gminy Miasto Suwałki prowadzonych w systemie dziennym – I kategoria) oraz uczestników ubiegających się o finansowanie pomysłu biznesowego (osoby pełnoletnie do 35 roku życia zamieszkujące w Suwałkach albo zamel-

dowane czasowo lub na stałe w Suwałkach – II kategoria). Nagrody: 10 000 zł w II kategorii oraz 1 500 zł, 1000 zł i 700 zł w kategorii I.

Inicjatywa konkursu bizneSÓWKI uzyskała wsparcie trzech sponsorów oraz jednego patrona konkursu. Oznacza to możliwość wygrania dodatkowych nagród przez uczestników konkursu.

Osoba do kontaktu w sprawie konkursu bizneSÓWKI: Emil Sierńko, Wydział Rozwoju i Funduszy Zewnętrznych, tel. (87) 562 81 30, mail: esienko@um.suwalki.pl

Więcej informacji na: [www.um.suwalki.pl](http://www.um.suwalki.pl)



### OGŁOSZENIE

#### o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu w rejonie ulic Bulwarowej i Zacisze w Suwałkach

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. Dz. u. z 2015 r. poz. 199, z późniejszymi zmianami) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr XV/170/2015 z dnia 29 grudnia 2015 r. o przystąpieniu do **sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu w rejonu ulic Bulwarowej i Zacisze w Suwałkach.**

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu.

**Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 lub w punkcie przyjęć korespondencji UM, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki w terminie do dnia 31 marca 2016 r.**

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.



# WAJDA 90 LAT



Ucałowawszy klingę powiedział: „Nie potrafię wyrazić, jak się cieszę... Jest bardzo podobna do tej, którą nosił mój ojciec przy paradnym mundurze.”

Andrzej Wajda jest obywatelem świata od wielu lat. Na najwspanialsze salony doprowadziły go talent i praca, które zaowocowały arcydziełami polskiej i światowej kinematografii. Kiedy przed laty, w październiku 2000 roku przybył do rodzinnego miasta, by odebrać dyplom i tytuł Honorowego Obywatela Suwałk, przywitały Go jakże znamienne słowa jego przyjaciela, byłego wojewody suwalskiego Franciszka Wasika: *To chwila wielka i zarazem osobliwa. Miasto nadaje tytuł Honorowego Obywatela obywatelowi świata, synowi Ziemi Suwalskiej.*

Niemal w tym samym czasie Andrzej Wajda odebrał z rąk Jane Fondy Oscara. Był niewątpliwie wzruszony i szczęśliwy, ale chyba bardziej niż statuetka Oscara trafiła do jego serca podarowana Mu w Suwałkach szabla, z którą najwyraźniej nie chciał się rozstać. Ucałowawszy klingę powiedział: *Nie potrafię wyrazić, jak się cieszę... Jest bardzo podobna do tej, którą nosił mój ojciec przy paradnym mundurze.* Tamtej, zakopanej w 1939 roku, nigdy nie udało się odnaleźć. Nigdy też nie spotkał już Andrzej Wajda swojego ojca, którego pożegnał we wrześniu tegoż roku. Później był „Kozielsk” i „Katyń”. I film pokazujący katyńską tragedię, który milionom widzów, w tym Rosjan, uświadomił czym dla Polaków jest ten dramat.

Wcześniej był dzisiejszy Jubilat senatorem Ziemi Suwalskiej, którą reprezentował w polskim parlamencie obok wybitnego polityka, posła i ministra spraw zagranicznych – Bronisława Geremka.

Dziękując za przyznany mu tytuł mówił: *Jestem szczęśliwy, że stoję tu dziś przed wami i dziękuję za zaszczyt nadania mi tytułu Honorowego Obywatela. Los widocznie chce, żebym co jakiś czas powracał do rodzinnych Suwałk.* Wracał tu nie tylko jako senator, ale także jako reżyser. Tu, na Suwalszczyźnie, w „krajnie pięknej jak baśń” kręcono plenerowe zdjęcia do „Pana Tadeusza”. *Choćbym zataczał nawet najodleglejsze kręgi, zawsze jest taki moment, że przywołuje mnie to miasto i ta ziemia – mówił odbierając honory z rąk władarzy rodzinnego miasta.*

Dziś wdzięczne Suwałki, w czas 90. rocznicy urodzin w mieście nad Czarną Hańczą, składają Mu hołd.





## KALENDARIUM

życie i twórczość

### ANDRZEJA WAJDY

- 1926 – 6 marzec, Suwałki. Jakubowi Wajdzie, porucznikowi 41. Pułku Piechoty urodził się syn. Z żoną Anielą postanowili dać mu na chrzcie imiona: Andrzej Witold Stanisław. Tak zaczyna się życiorys późniejszego laureata Oscara;
- 1934 – rodzina Wajdów przenosi się do Radomia;
- 1939–1945 – okres okupacji Andrzej Wajda spędza w Krakowie u swoich stryjów;
- 1946 – wstępuje do krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki na wydział malarstwa;
- 1949 – zdaje do łódzkiej Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej i Filmowej na wydział reżyserski;
- 1955 – świeżo upieczony absolwent „filmówki” debiutuje pełnometrażowym „Pokoleniem” według prozy Bohdana Czeszki;
- 1957 – powstaje słynny „Kanał” z doskonałą kreacją Tadeusza Janczara;
- 1958 – na ekrany wchodzi „Popiół i diament” ze znakomitą rolą Zbigniewa Cybulskiego;
- 1959 – „Lotną” według opowiadania Wojciecha Żukrowskiego Wajda zamyka cykl bolesnych podsumowań okresu wojny;
- 1960–1969 – lata wyjątkowo pracowite dla Wajdy. Powstają m.in. takie obrazy, jak: „Samson”, „Popioły”, „Bramy raj”, „Przekładaniec” i kultowy „Wszystko na sprzedaż”; W tym samym okresie Wajda sprawiedliwie dzieli swój czas pomiędzy film i krakowski Teatr Stary, gdzie wystawia „Z biegiem lat, z biegiem dni” i „Idiotę” według Dostojewskiego;
- 1970–1980 – Wajda jest zafascynowany wielką literaturą. Reżyseruje „Brzezinę” J. Iwaszkiewicza i wstrząsający „Krajobraz po bitwie” na motywach prozy Borowskiego. W Niemczech bierze na warsztat „Mistrza i Małgorzatę” Bułhakowa, na podstawie której powstaje film

## WYBORY 89'

Polityka po wielkiego i uznanego artystę sięgnęła w pamiętnym czerwcu 1989 roku, kiedy to Andrzej Wajda wystartował do senatu jako członek „drużyny Wałęsy”. Choć nie palił się do tej działalności uznał, że jego nazwisko przyda się sprawie. Wygrał z ogromnym poparciem.

# SOLIDARNOŚĆ



GŁOSUJ NA

**ANDRZEJA WAJDĘ**  
KANDYDATA DO SENATU

LECH WAŁĘSA



*Spotkanie wyborcze.  
Po lewej prof. Stanisław  
Bernatowicz,  
po prawej Bronisław  
Geremek, późniejszy poseł  
i minister spraw zagranicznych*

*W kościele  
p.w. św. Aleksandra*



*Spotkanie  
z uczniami  
Szkoły Podstawowej nr 1*





# HONOROWY OBYWATEL



*W marcu 2000 roku Andrzej Wajda zostaje uhonorowany Oscarem, zaś w październiku odbiera tytuł Honorowego Obywatela Suwałk. Upamiętniła to stosowna płaskorzeźba w kinie „Batyk”*



*Październik 2000 roku. Wajda odbiera dyplom Honorowego Obywatela Suwałk z rąk Andrzeja Kolankiewicza – przewodniczącego Rady Miejskiej i Grzegorza Wołagiewicza – prezydenta Suwałk*



*Z Andrzejem Strumiłło i Bronisławem Geremkiem przy grobie innego Honorowego Obywatela Suwałk – prof. Edwarda Szczepanika*

„Piłat i inni”. W 1973 r. na ekrany kin wchodzi „Wesele”, a w 1979 r. „Panny z Wilka” pretendujące do Oscara, podobnie jak wcześniejsza Reymontowska „Ziemia obiecana” (1975);

W latach 70-tych powstaje też film nazwany kamieniem milowym w historii polskiego kina „Człowiek z marmuru” (1977);

1979 – reżyseruje „Dyrygenta”;

1981 – Złota Palma dla „Człowieka z żelaza” w Cannes! Film, zgłoszony do Oscara, został wycofany przez władze PRL;

1989 – Andrzej Wajda senatorem Ziemi Suwalskiej. Walnie przyczynia się do powstania Radia 5;

1990 – powstaje „Korczak”;

1998 – Wajda ukończył pracę nad jednym z największych swoich przedsięwzięć reżyserskich „Panem Tadeuszem” na podstawie Mickiewiczowskiej epepei narodowej. Plenery do filmu były nagrywane w Smolnikach na terenie Suwalskiego Parku Krajobrazowego. Film pretendował do Oscara. Akademia Filmowa postanowiła przyznać Andrzejowi Wajdzie najcenniejszą ze statuetek – za całokształt twórczości;

2000 – Andrzej Wajda odbiera Oscara w Hollywood;

2000 – Wajda otrzymuje tytuł Honorowego Obywatela Suwałk, miasta swojego urodzenia;

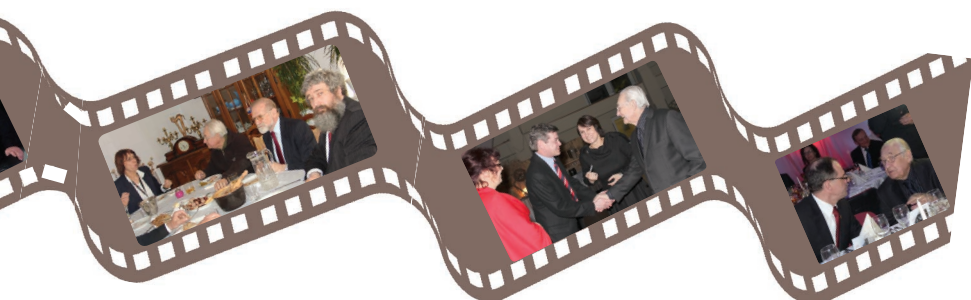
2002 – filmowa adaptacja „Zemsty” wg. Fredry;

2007 – powstaje „Katyń”, film długo oczekiwany. A. Wajda złożył tym obrazem hołd pamięci swojego ojca, który zginął w Katyniu. Po smoleńskiej tragedii obejrzały ten film także miliony Rosjan;

2009 – reżyseruje film „Tatarak” oparty na opowiadaniu Jarosława Iwaszkiewicza;

2011 – Andrzej Wajda zostaje odznaczony najwyższym polskim orderem – Orderem Orła Białego;

2013 – kończy pracę nad filmem „Wąłęsa. Człowiek z nadziei”.





# PAN TADEUSZ • ZIEMIA RODZINNA • POWROTY



*Filmowy powrót  
Andrzeja Wajdy  
na Suwalszczyznę*

„Los widocznie chce, bym co jakiś czas powracał do rodzinnych Suwałk – mówił A. Wajda odbierając tytuł Honorowego Obywatela. – Choćbym zataczał nawet najodleglejsze kręgi, zawsze jest taki moment, że przywołuje mnie to miasto i ta ziemia”. Wrócił, by w pięknych plenerach okolic Smolnik filmować „Pana Tadeusza”.



*Pan Tadeusz wraca do Soplicowa*



*Za chwilę „żołnierze Napoleona ruszą na Moskwę”*



*Ze scenografem,  
Allanem Starskim,  
czyli dwóch  
laureatów Oscara  
na planie  
w Smolnikach*



*Filmową armią dowodził, oczywiście, A. Wajda*

## ZAMEK KRÓLEWSKI W WARSZAWIE 17 LUTEGO 2016 r.



*Prezydent Suwałk  
Czesław Renkiewicz  
oraz radny RM  
Zdzisław Przelomiec  
gratulują  
Andrzejowi Wajdzie  
nagrody  
Aleksandra Gieysztor*

Fotografie:  
Romana  
Łysonka  
ze zbiorów  
Archiwum  
Państwowego  
w Suwałkach;  
archiwum  
Telewizji  
Suwałki;  
oraz  
Piotra Bajera;  
Jacka  
Buraczewskiego;  
Radosława  
Krupińskiego;  
Doroty Skłodowskiej  
i Agnieszki Szyszko





## ZAPROSZENIA SUWAŃSKIE



**Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach** zaprasza na:

● trzecią już jednodniową akcją społeczno-edukacyjną „**Żywa Biblioteka**” w najbliższą sobotę 27 lutego w godzinach 15.00-18.00.

„Żywa Biblioteka” umożliwi spotkanie i rozmowę pomiędzy osobami, które są gotowe stawiać trudne pytania (czytelnicy) oraz tymi, które są na tyle odważne, aby na nie odpowiedzieć. „Żywa Biblioteka” to dobra okazja do dyskusji z autentyczną osobą o sprawach, których na ogół nie poruszamy. Rozmowa jest początkiem poszukiwania informacji, pozwala obalić stereotyp. Zasady tegorocznej „Żywej Biblioteki” są takie same jak w latach ubiegłych.



● 6 marca **Andrzej Wajda** obchodzi jubileusz 90. urodzin. Z tej okazji zapraszamy do udziału w wydarzeniach organizowanych w ramach obchodów jubileuszu 90-lecia urodzin artysty:

- lekcja edukacyjna w języku angielskim „Wajda w oczach Amerykanów”,
- od 6 marca wystawa materiałów „Andrzej

Wajda w zbiorach Biblioteki Publicznej,  
– na stronie Biblioteki Publicznej zostanie zamieszczona bibliografia podmiotowo-przedmiotowa „Wajda i region”.

● Akcję „Przeczytaj i obejrzyj” w lutym wspólnie z „Ciemna Lumiere” w Suwałkach. Zanim obejrzyj film, wypożycz i przeczytaj książkę w bibliotece. Zdobądź kupon zniżkowy na bilety do kina. Akcją „Przeczytaj i obejrzyj” objęte są następujące tytuły: „Robinson Crusoe” wchodzi do kin od 4 marca, Seria Niezgodna: Wierna w kinach od 11 marca.



**Muzeum Okręgowe** w Suwałkach

● Proponuje młodzieży aktywne zwiedzanie wystawy „Monachium Alfreda Wierusza-Kowalskiego”. Samodzielna praca z przygotowanymi kartami aktywnego zwiedzania umożliwi lepsze poznanie realiów życia oraz twórczości polskich malarzy w Monachium w drugiej połowie wieku XIX.



**Suwalski Ośrodek Kultury** zaprasza na:

● **Środy Seniora** – „Żar Bułgarii” teatralno-taneczne show środa, 24 lutego, godz. 17.00, Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 7 zł w kasie SOK i na [www.bilety.soksuwalki.eu](http://www.bilety.soksuwalki.eu)

● **LARP z Władcami Kreacji**. Środa, 24 lutego i 9 marca godz. 17.00-21.00 – możesz dołączyć w każdym momencie! foyer SOK (I piętro), ul. Jana Pawła II 5.

● **Spotkania Teatralne Za Kurtynką**: spektakl muzyczny NOE na ratunek. Piątek, 26 lutego, godz. 8.30 i 10.30 – dla grup zorganizowanych oraz sobota, 27 lutego, godz. 10.00, Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5. Rezerwacje grupowe: tel. 87 563 85 18. Bilety: 10 zł w kasie SOK i na [www.bilety.soksuwalki.eu](http://www.bilety.soksuwalki.eu)

● Będzie mocno, głośno i rockowo. **TWINPIX** zagra w SOK. Sobota, 27 lutego godz. 18.00 Sala Kameralna, ul. Jana Pawła II 5.

● **Andrzej Wajda** – w 90. rocznicę urodzin. W programie m.in.:

- 1) 1 i 5-6 marca, godz. 17.00 – pokazy filmowe. Fragment dorobku znakomitego reżysera mniej znany szerokiej publiczności. Filmy, które wiele mówią o samym Wajdzie, jego twórczości, a także historii Polski, minioniej epoki oraz o kulturze sprzed lat.
- 2) Z albumu „Andrzej Wajda – Rysunki z całego życia” Niedziela, 6 marca godz. 13.00, foyer (I piętro), ul. Jana Pawła II 5. Wystawa rysunków autorstwa jednego z najwybitniejszych polskich reżyserów filmowych, teatralnych i telewizyjnych.
- 3) Twórczość Andrzeja Wajdy w plakacie filmowym niedziela, 6 marca, godz. 13.00, plac przed SOK, ul. Jana Pawła II 5. Plenerowa wystawa ukazująca filmową twórczość Andrzeja Wajdy, na której zobaczymy arcydzieła grafiki plakatowej.

● **Dyskusyjny Klub Filmowy** – „Happy, Happy” KANDYDAT DO OSCARA, środa, 2 marca, godz. 18.00, Sala Kameralna, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 10 zł do nabycia w kasie SOK i na [www.bilety.soksuwalki.eu](http://www.bilety.soksuwalki.eu)

● **Królowa Śniegu** panuje w SOK! Dodatkowy spektakl 3 marca, godz. 12.00, spektakl dla grup zorganizowanych, Duża Scena SOK, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 7 zł w kasie SOK, rezerwacje grupowe: tel. 87/ 563 85 18.

● **BULBAMOVIE** – pokaz filmów prezentowanych podczas V Warszawskiego Festiwalu Kina Białoruskiego, czwartek, 3 marca, godz. 18.00, Sala Kameralna, ul. Jana Pawła II 5, wstęp wolny.

● **Alfabet Wyobraźni ze Sztuką, SOK-iem i Panem Mietkiem**, piątek, 4 marca godz. 16.00 warsztaty dla dzieci (5-13 lat) i rodziców foyer, I piętro, ul. Jana Pawła II 5, wstęp wolny.

● **XVII Kaziuk Suwalski**, niedziela, 6.03, godz. 10.00-15.00, ul. Patli i fragment ul. Witosza (obok kościoła pw. św. Kazimierza Królewicza). Kaziukowa tradycja liczy sobie ponad czterysta lat. W Suwałkach kiermasz odbędzie się po raz siedemnasty. Tym razem „jarmark odpustowy w nowomiejskich realiach” wypadła 6 marca.



Patronat medialny Dwutygodnik Suwalski

● **KineDok: „Wyspa Niedźwiedzia”**, poniedziałek, 7 marca, godz. 18.00, Sala Kameralna, ul. Jana Pawła II 5, wstęp wolny. KineDok to nowe filmowe spotkania w Suwalskim Ośrodku Kultury.

● **Wylało się. Kobiety w malarstwie „Piękno zwyczajności”** wernisaż 8 marca, godz. 17.00 Galeria Patio, ul. Jana Pawła II 5, wstęp wolny. Wystawa czynna do 29 maja.

Niezwykła wystawa na Dzień Kobiet. **Marta Taraszewicz i Olga Wielogórska** stworzyły ponad 40 prac malarskich, mając za muzy konkretne kobiety z Suwalszczyzny. Wystawa wieńczy projekt Suwalskie kobiety w malarstwie – piękno „zwyczajności” realizowany w ramach rocznego stypendium Miasta Suwałki.



**PRYZSTANEK ROZMARINO** zaprasza:

● 4 marca minie 9 lat od śmierci Tadeusza Nalepy – wielkiego polskiego muzyka. **W sobotę 12 marca** o godz. 19.00 odbędzie się IX edycja koncertu upamiętniającego twórczość i postać „ojca polskiego bluesa”. Pamięć Tadeusza Nalepy uczci muzycznie zespół **DRESZCZ** w składzie: **Tomasz Kierejsza** (gitara i wokal), **Andrzej Jasinski** (gitara basowa) i **Krzysztof Anuszkiewicz** (perkusja). Grupie towarzyszyć będą zaproszeni goście: finalista 6. edycji The Voice of Poland **Paweł „tymin” Tyminiński** (wokal), **Milena Łukasiewicz** (wokal), **Anna Szafranowska** (wokal), **Romuald Bejnar** (wokal), **Wojciech Wasilewski** (wokal), **Krzysztof Krzesicki** (piano), **Adam Marszałek** (skrzypce), **Mariusz Cichocki** (saksofon). Wstęp wolny.

**Restauracja Na Starówce:**

● Serdecznie zapraszamy na **ITARGI „Polskich Produktów LouPre”**, na których będzie można zapoznać się z profesjonalnymi środkami czystości oraz perfumami najwyższej jakości. W tym celu przygotowane będą stanowiska: perfumy damskie; perfumy męskie; pielęgnacja; środki czystości w łazience; środki czystości w kuchni; pranie; meble.

Szereg osób związanych z polskim biznesem pragnie podzielić się z Tobą korzyściami płynącymi z kupowania polskich produktów.

Gościem specjalnym Targów będzie **Michał Milowicz** z programem artystycznym „Trzy oblicza Milowicza”.



**W KINIE**

**CINEMA LUMIERE SUWAŃKI**

**Ciemna Lumiere zaprasza:**

Do 25 lutego „Zwierozgród”

(animacja/komedia/przygodowy); „Na granicy” (thriller); „Cień Boga” (bi-blijny); **Deadpool** (akcja/Sci-Fi); „Jak to robią single” (dramat/komedia/romans); „Misiek w Nowym Jorku” (komedia/animowana/familijny)

Kino konesera wtorek 23 lutego: „Barany. Islandzka opowieść” (komediodramat)

od 26 lutego „7 rzeczy, których nie wiesz o facetach” (komedia); „Bogowie Egiptu” (przygodowy/fantasy); „Grimby” (komedia);

od 4 marca „Robinson Crusoe” (animowany/przygodowy); „Historia Roja” (dramat wojenny); „Pokój” (dramat)

Kino konesera wtorek 8 marca: „Carol” (melodramat)

# CARSKIE WIĘZIENIE

Zabytkowy budynek znajdujący się obecnie w kompleksie handlowo-rozrywkowym przy ulicy Dwernickiego 15, powstał przed I wojną światową. W 1895 r. władze rosyjskie zakupiły za 2200 rubli teren leżący pomiędzy ówczesnymi ulicami Nowy Świat (dzisiaj Noniewicza), a Gumiezną (Podhorskiego), na obrzeżu miasta w pobliżu zespołu koszarowego, z przeznaczeniem pod budowę nowego więzienia. W 1901 roku przystąpiono do opracowania projektu, a sam budynek powstał prawdopodobnie w latach 1903-09, przy czym prace wykończeniowe prowadzone były jeszcze w roku 1914. Zgodnie z obowiązującymi w carskiej Rosji wytycznymi dotyczącymi realizacji obiektów rządowych budynek wzniesiony zostały w stylu rusko-bizantyjskim.

W budynku, który w początkowym okresie nazywano żartobliwie „Vater Philipp” (w wolnym tłumaczeniu Ojciec Filip) funkcjonowało więzienie; przed I wojną światową, w czasie wojny, w okresie międzywojennym i w czasie II wojny światowej. Od 1939 roku było katownią suwalskiego gestapo. W 1944 roku więzienie zostało przejęte przez PKWN i pełniło rolę więzienia karno-śledczego. Według Instytutu Pamięi Narodowej w latach 1946-49 w piwnicach budynków wykonano co najmniej siedem wyroków śmierci. Nie wiadomo, gdzie grzebano straconych. W 1960 roku więzienie karno-śledcze przekształcono w Zakład Karny, a w 1976 r. w Areszt Śledczy. W 1981 roku umieszczono w nim internowanych. Jako Areszt Śledczy obiekt



funkcjonował do 2000 r.

Współcześnie zrealizowany został tu pomysł połączenia starej zabudowy z nowoczesną architekturą. W 2010 roku został otwarty duży obiekt handlowo-rozrywkowy pobudowany przez spółkę Plaza Centers. W bryłę nowej galerii noszącej nazwę Suwałki Plaza wkomponowany został jeden z budynków dawnego carskiego więzienia. Stanowi on ciekawy element architektoniczny nadający całemu przedsięwzięciu oryginalny i charakterystyczny wygląd.

Wacław Pankiewicz

## >> NABÓR DO PRZEDSZKOLI

Informacja ważna dla rodziców dzieci w wieku przedszkolnym. Rodzice dzieci uczęszczających do przedszkola deklaracje o kontynuacji wychowania przedszkolnego w suwalskich przedszkolach będą mogli składać od 23 do 29 lutego. Pełen harmonogram naboru do przedszkoli i oddziałów przedszkolnych przy szkołach podstawowych, dla których organem prowadzącym jest Miasto Suwałki na rok szkolny 2016/2017 wygląda następująco:



| Lp. | Rodzaj czynności  | Terminy w postępowaniu rekrutacyjnym                  | Terminy w postępowaniu uzupełniającym                 |
|-----|---|---|---|
| 1   | Składanie przez rodziców dzieci uczęszczających do przedszkola deklaracji o kontynuacji wychowania przedszkolnego w przedszkolach   | 23.02.2016 r. godz. 8.00<br>29.02.2016 r. godz. 15.00 | nie dotyczy   |
| 2   | Złożenie wniosku o przyjęcie do przedszkola lub oddziału przedszkolnego w szkole podstawowej wraz z dokumentami potwierdzającymi spełnianie przez kandydata warunków lub kryteriów branych pod uwagę w postępowaniu rekrutacyjnym   | 01.03.2016 r. godz. 8.00<br>14.03.2016 r. godz. 15.00 | 11.04.2016 r. godz. 8.00<br>14.04.2016 r. godz. 15.00 |
| 3   | Weryfikacja przez komisję rekrutacyjną wniosków o przyjęcie do przedszkola lub oddziału przedszkolnego w szkole podstawowej i dokumentów potwierdzających spełnianie przez kandydata warunków lub kryteriów branych pod uwagę w postępowaniu rekrutacyjnym, w tym dokonanie przez przewodniczącego komisji rekrutacyjnej czynności, o których mowa w art. 20t ust. 7 ustawy | 14.03 – 31.03.2016 r.                                 | 14.04 – 21.04.2016 r.                                 |
| 4   | Podanie do publicznej wiadomości przez komisję rekrutacyjną listy kandydatów zakwalifikowanych i kandydatów niezakwalifikowanych  | 31.03.2016 r. godz. 15.00                             | 5.05.2016 r. godz. 15.00                              |
| 5   | Potwierdzenie przez rodzica kandydata woli przyjęcia w postaci pisemnego oświadczenia   | 01.04.2016 r. godz. 8.00<br>06.04.2016 r. godz. 15.00 | 06.05.2016 r. godz. 8.00<br>09.05.2016 r. godz. 15.00 |
| 6   | Podanie do publicznej wiadomości przez komisję rekrutacyjną listy kandydatów przyjętych i kandydatów nieprzyjętych  | 08.04.2016 r. godz. 15.00                             | 12.05.2016 r. godz. 15.00                             |

Kryteria rekrutacji do przedszkoli i oddziałów przedszkolnych na rok szkolny 2016/2017 znaleźć można na stronach: [WWW.um.suwalki.pl](http://WWW.um.suwalki.pl) oraz [WWW.dwutygodniksuwalki.pl](http://WWW.dwutygodniksuwalki.pl) Tam też można znaleźć harmonogram naboru do klas pierwszych szkół podstawowych, dla których organem prowadzącym jest suwalski samorząd na rok szkolny 2016/2017. Ten nabór rozpocznie się 1 marca 2016 r.

Na stronach: [WWW.um.suwalki.pl](http://WWW.um.suwalki.pl) oraz [WWW.dwutygodniksuwalki.pl](http://WWW.dwutygodniksuwalki.pl) znaleźć można też dokumenty i kryteria rekrutacji do gimnazjów prowadzonych przez Miasto Suwałki w roku szkolnym 2016/2017, w tym kryteria dla kandydatów zamieszkałych poza obwodem gimnazjum.



## WYDARZENIA SPORTOWE

### Bez medalu na mistrzostwach Europy

Po cztery zwycięstwa odnieśli zawodnicy SKB Litpol Małow Suwałki **Adam Cwalina** i **Łukasz Moreń** grający w reprezentacji Polski w drużynowych mistrzostwach Europy rozgrywanych w rosyjskim Kazaniu. A. Cwalina grający z Przemysławem Wachą i Ł. Moreń grający z Miłoszem Bochatem lub z Wojciechem Szkuclarczykiem pokonali w grach podwójnych rywali z Belgii, Norwegii, Włoch i Hiszpanii. W ćwierćfinale w meczu z Anglikami zagrali tylko A. Cwalina/ P. Wacha, którzy przegrali z Marcus Ellis/Chris Langridge (15:21, 16:21). Polska przegrała 0: 3 z Anglią i zajęła 5-8 miejsce w Europie.



### Dwa zwycięstwa Ślepska

Dwa zwycięstwa odnieśli pierwszoligowi siatkarze Ślepska Suwałki w dwóch rozegranych meczach. Najpierw w Suwałkach Ślepsk wygrał 3:2 (25:20, 20:25, 25:16, 18:25, 15:11) z zespołem Krispol Września. Następnie w Ostrołęce siatkarze suwalskiej drużyny łatwo pokonali 3:0 (25:17, 25:15, 25:12) drużynę Energia Omis. Ślepsk w 22 meczach wywalczył 47 pkt i jest liderem I ligi. Najbliższy mecz Ślepsk rozegra 27 lutego na wyjeździe w Siedlcach z KPS.

### Wigry na Cyprze

Pierwszoligowi piłkarze suwalskich Wigier przebywają na dwutygodniowym zgrupowaniu na Cyprze. Kadra Wigier na obóz na Cyprze: Karol Salik, Hieronim Zoch – Artur Bogusz, Jakub Bartkowski, Tomasz Jarzębowski, Maciej Wichtowski, Adrian Karankiewicz, Bartosz Widejko, Kamil Lauryn – Aleksandar Atanacković, Damian Gąska, Marcin Tarnowski, Bartosz Biel, Mateusz Żebrowski, Bartłomiej Kalinkowski, Maksims Rafalskis, Omar Santana, Miłosz Kozak, Marko Brtan, Filip Rusiak – Kamil Zapolnik, Kamil Adamek, Dawid Makaradze.

W pierwszym meczu sparingowym na Cyprze Wigry wygrały z trzecią drużyną litewskiej ekstraklasy Atlantasem Klajpeda 2-0 (2-0). Gole dla biało-niebieskich zdobyli: Brtan (5 min.) i Zapolnik (39 min.). W kolejnym meczu Wigry bezbramkowo zremisowały z mistrzem i zdobywcą Pucharu Armenii oraz aktualnym wiceliderem ormiańskiej ekstraklasy – Piunikiem Erywań. Mecz został przerwany w 55. minucie z powodu ulewy.

Przed wyjazdem na Cypr w meczu kontrolnym rozegranym w piłkarskiej hali w stolicy Litwy Wigry zremisowały z mistrzem tego kraju Żalgirisem Wilno 1:1. Gola dla biało-niebieskich zdobył w 68 minucie Bartosz Biel.

### Terminy spotkań Wigier w Suwałkach

Zmiana terminu pierwszego w tym roku meczu I ligi piłki nożnej na stadionie miejskim w Suwałkach. Spotkanie Wigry Suwałki – Zagłębie Sosnowiec odbędzie się w piątek (4 marca) o 18.00, a nie jak wcześniej planowano w niedzielę. Spotkanie będzie transmitowane na antenie Polsatu Sport.



Terminy pozostałych spotkań I ligi piłkarskiej w Suwałkach w rundzie wiosennej sezonu 2015/2016:

20 marca (niedziela), godz. 17.00: Wigry Suwałki – Arka Gdynia  
2 kwietnia (sobota), godz. 18.00: Wigry Suwałki – MKS Kluczbork  
16 kwietnia (sobota), godz. 18.00: Wigry Suwałki – Pogoń Siedlce  
1 maja (niedziela), godz. 18.00: Wigry Suwałki – Miedź Legnica  
11 maja (środa), godz. 19.00: Wigry Suwałki – GKS Bełchatów  
21 maja (sobota), godz. 19.00: Wigry Suwałki – Sandecja Nowy Sącz  
4 lub 5 czerwca (termin obligatoryjny PZPN): Wigry Suwałki – Olimpia Grudziądz

### RESO Suwałki Football League

Drużyna Autoland z 27 pkt przed ALP MATRIX– 25 pkt i UKS Rutka Tartak Suwałking – 24 pkt prowadzą w RESO Suwałki Football League po dziesiątej kolejce rozgrywek.

Wyniki X kolejki rozgrywek:

ALP MATRIX – AGRODEALER 3:0 (gole strzelili: W. Mickiewicz 2, S. Radzio)  
AUTOLAND – SALAG 2:1 (A. Pomian, R. Saładonis – D. Dorochołowicz)  
PEC SP. Z O.O. – RODZICE AP WIGRY SUWAŃKI 2:3 (M. Perzyński 2 – T. Babkowski 2, T. Chmielewski)  
AUTO WIGRY – AR-TIR 0:0  
COMMERCE – AZS PWSZ SUWAŃKI 5:0 (T. Rytelewski 3, D. Kryścio, M. Szydłowski)  
UKS RUTKA – TARTAK SUWALKING – EURO OKNO 7:2 (D. Jankowski, P. Macianis 2, P. Trzasko 2, T. Stasiński, T. Wasiulewski – D. Cousin, A. Bliniewski)  
BIO – PROFIL SPA – EUROMASTER GNIEDZIEJKO 2:1 (B. Siłkowski, P. Omilianowicz – R. Tarasiewicz)



### Bieg Pamięci Żołnierzy Wyklętych

W niedzielę 28 lutego o 12.00 rozpocznie się bieg „Tropem Wilczym. Bieg Pamięci Żołnierzy Wyklętych” na dystansie 1963 metrów. Start przy ul. Wojska Polskiego 40 (Muzeum Historii i Tradycji Żołnierzy Suwalszczyzny). Meta w Parku Konstytucji 3 Maja. To już czwarta edycja Biegu w Polsce. W Suwałkach Bieg odbędzie się po raz pierwszy. Limit miejsc został wyczerpany. OSiR informuje, że pakiety startowe wydawane będą w godzinach 11.00-11.40 w Biurze Zawodów, zlokalizowanym w budynku Muzeum Wojska Polskiego w Suwałkach, ul. Wojska Polskiego 40. W godzinach 11.40-11.50 pod warunkiem dostępności pakietów startowych, będzie istniała możliwość zapisania się do biegu dla osób, które nie zapisały się na stronie internetowej.

Przebieganie dla uczestników będą przygotowane i dostępne w budynku mieszczącym się przy stadionie lekkoatletycznym w Suwałkach, ul. Wojska Polskiego 17.

### Będzie boisko nad Arkadią

Dobra wiadomość dla miłośników sportów plażowych w Suwałkach. Nad zalewem Arkadia, w pobliżu placu zabaw, powstanie wielofunkcyjne boisko do beach soccera i siatkówki plażowej. Przetarg na inwestycję ogłosił już Urząd Miejski. Obok profesjonalnego boiska nad Arkadią pojawi się też trybuna, oświetlenie i monitoring oraz nowa infrastruktura wokół boiska. Szacunkowy koszt inwestycji to 450 tysięcy złotych, a całość ma być gotowa do 20 czerwca tego roku.

## MIEJSKIE ŚWIĘTO BIEGANIA W MAJU

RESO Suwałki 10,5 – Miejskie Święto Biegania, to pierwszy tego typu festiwal biegów w Suwałkach, który odbędzie się w ostatni majowy weekend (28 maja). To co wyróżnia suwalską imprezę, to bez wątpienia wyjątkowa formuła wydarzenia, albowiem rywalizacja będzie odbywać się od późnych godzin popołudniowych do nocy.

– Chcemy skupiać się nie tylko na sporcie masowym ale również organizować eventy, które będą skierowane do całych rodzin. Najlepszym



Od lewej: Bronisław Woźnialis, Czesław Renkiewicz i Waldemar Borysiewicz

tego przykładem jest RESO Suwałki 10,5 – powiedział **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk.

Firma RESO Europa Service będzie patronować imprezie przez 3 kolejne lata. – Taki bieg to nie tylko doskonała promocja dla naszego przedsiębiorstwa ale również dla miasta. Warto wspierać takie przedsięwzięcia – zapewniał prezes firmy **Bronisław Woźnialis**.

Sympatycy biegania, zarówno dzieci jak i dorośli, będą mogli wybrać jeden z 8 dystansów. Główną areną zmagani uczestników festiwalu biegowego będzie Plac Marii Konopnickiej. Na mecie każdego z biegów na uczestników będą czekać wyjątkowe medale i atrakcyjne pakiety starto-

we, a na najlepszych zawodników, zawodniczki i sztafety nagrody pieniężne, których pula, już w tym momencie, wynosi co najmniej 10.000 złotych.

Dla tych wszystkich, którzy do tej pory nie biegali, a chcieliby wziąć udział w majowym wydarzeniu lub dla tych, którzy pierwsze kroki mają już za sobą, a chcieliby dobrze przygotować się do biegów na proponowanych dystansach, organizator wspólnie ze sponsorem generalnym przygotowali niespodziankę. Otóż w połowie marca ruszy cotygodniowa akcja pn. „Biegaj z RESO”, podczas której mieszkańcy naszego miasta będą mogli ćwiczyć pod okiem trenerów. Bezpлатne zajęcia (w dwóch grupach: początkujący i zaawansowani) będą odbywać się w weekendy na stadionie lekkoatletycznym przy ul. Wojska Polskiego 17.

Szczegóły zostaną podane na stronach suwalskiego OSiR-u ([www.osir.suwalki.pl](http://www.osir.suwalki.pl)) oraz na stronie biegu ([www.resosuwalkibieg.pl](http://www.resosuwalkibieg.pl))

Panu  
**Zbysławowi Grajkowi**

Radnemu Rady Miejskiej w Suwałkach

i  
**Jego Rodzinie**

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia  
z powodu śmierci

**MATKI**

składa Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk  
wraz  
z pracownikami Urzędu Miejskiego w Suwałkach

64/2016

Panu  
**Tadeuszowi Charmuszko**

pracownikowi Urzędu Miejskiego w Suwałkach

i  
**Jego Rodzinie**

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia  
z powodu śmierci

**MATKI**

składa Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk  
wraz  
z pracownikami Urzędu Miejskiego w Suwałkach

53/2016

Pani  
**Annie Słabińskiej**

pracownicy Urzędu Miejskiego w Suwałkach

i  
**Jej Rodzinie**

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia  
z powodu śmierci

**MATKI**

składa Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk  
wraz  
z pracownikami Urzędu Miejskiego w Suwałkach

59/2016





33/2016

W dniu 3 marca 2016 r. mija pierwsza rocznica śmierci naszego ukochanego

## MĘŻA, OJCA i DZIADKA

### Michała Lecha Markiewicza

Śmierć zabrała człowieka, ale miłość trwa.

Zawsze jesteś przy nas.

Dziękujemy za Twoją miłość i mądrość.

Dziękujemy że byłeś.

*Serdecznie prosimy Przyjaciół i Znajomych Michała  
o chwilę zadumy w tym dniu.*

#### PREZYDENT MIASTA SUWAŃK

działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2015 r., poz. 1774 ze zm.) podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 11 lutego 2016 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 11.02.2016r. do 03.03.2016r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży (Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk Nr 41/2016 z dnia 11 lutego 2016 roku). Dotyczy sprzedaży działek położonych w Suwałkach przy ul. E. Plater, Krzywólka, Łódzkiej, Bukowej, Olszowej i Chabrowej. 55/2016

#### PREZYDENT MIASTA SUWAŃK

działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2015 r., poz. 1774 ze zm.) podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 15 lutego 2016 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 15.02.2016 r. do 07.03.2016 r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży (Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk Nr 46/2016 z dnia 15 lutego 2016 r.). Dotyczy sprzedaży działek Skarbu Państwa, położonych w Suwałkach przy ul. Bakałarzewskiej i 23 Października na rzecz użytkownika wieczystego. 60/2016

## PUNKT KONSULTACYJNY

### BEZPŁATNE

Porady prawnicze – wtorek 12.00-14.00

Porady psychologiczne,  
konsultacyjne dotyczące uzależnień  
i przemocy w rodzinie – środa 15.15-17.15; czwartek 15.30-17.30  
Suwałki, ul. Noniewicza 91

### TELEFON ZAUFANIA

DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM, NARKOMANII I UWIKŁANYM  
W PRZEMOC W RODZINIE

Jeśli chcesz o tym porozmawiać zadzwoń pod numer



**800 137 200**



52/2016

## BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ

tel. 87 566 28 25

dwutygodnik@bpsuwalki.pl

### POŻYCZKI

- POŻYCZKA VIRRIION. RÓWNIEŻ DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW. TEL. 85 664 38 10

397/2015

### USŁUGI

- Ocieplanie budynków, tel. 881 507 760

40/2016

Wyrazy głębokiego współczucia

## Panu Grzegorzowi Kochanowiczowi

Prezesowi PWiK w Suwałkach Sp. z o.o.  
z powodu śmierci

## MATKI

składają Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy  
PWiK w Suwałkach Sp. z o.o.

65/2016

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość  
o śmierci naszej długoletniej pracownicy

## Jadwigi Sawickiej

### Rodzinie i Bliskim Zmarłej

wyrazy głębokiego współczucia

składają

Henryk Owsiejew, Zarząd oraz Pracownicy  
Spółek „Malow” i „Litpol” w Suwałkach

63/2016

**CHŁODNYM OKIEM**

# JAK OBRONIĆ JĘZYK?



To było jedno z ciekawszych zdarzeń w trakcie mojej, już kilkunastoletniej bytności w Radzie Miejskiej. Radni mają obowiązek pełnić dyżury, podczas których spotykają się z wyborcami, mieszkańcami naszego miasta. Najczęściej przychodzący na te dyżury (powiedzmy od razu, że nie jest ich wielu) mówią o bólczkach naszego pięknego grodu; a to autobusy nie tak kursują, a to ktoś nie uprzątnął swojej posesji, płatnych parkingów być nie powinno, lub też powinno być ich więcej i setki innych, podobnych spraw. Dyżurujący radni przekazują wnioski właściwym urzędnikom i sprawa, jeśli to możliwe, jest załatwiana po myśli wnioskodawcy.

Do mnie trafił obywatel, który zgłosił postulat tak ważny i tak jednocześnie trudny do realizacji, że muszę się ta sprawą podzielić z naszymi czytelnikami. Postulat ten brzmi: przestańcie zaśmiecać nasz ojczysty język! Jako przykład owego zaśmiecania mój gość wyciągnął, a jakże, egzemplarz „DwuTygodnika Suwałskiego”, a tam koszmarek na koszmaku. Mowa rzecz jasna o koszmarkach językowych, a ściślej o zapożyczeniach

z angielskiego. – Czy trwające w Suwałkach piłkarskie rozgrywki muszą się nazywać Suwałki Football League? – pytał. – Czy nie mogłoby być po polsku i zwyczajnie Suwałska Liga Piłkarska? Czy naprawdę powagi i znaczenia przydają piłkarzom amatorom nazwy ich drużyn: Alp Matrix, Autoland, Agrodealer, Euromaster, Commerce itd. itp.

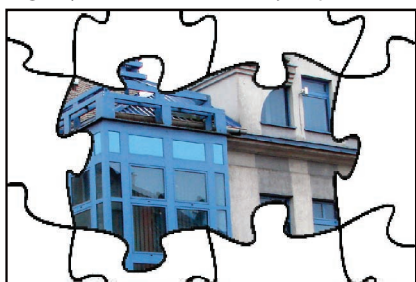
Czy, pytał mój gość, tak być powinno, skoro mieszkamy w Polsce, a nie w Anglii przecież i czy nie jest to już nie tylko groźne dla języka, ale zwyczajnie śmieszne, kompromitujące nas jako tych, którzy kompensują swoje kompleksy niby światowymi nazwami?

Przyznaję, że choć nie mogę brać na siebie winy za to, jak się nazwali piłkarze, o których na łamach DTS piszemy, to jednak poczułem współodpowiedzialność za fakt, że również i na naszych łamach współczesnych makaronizmów (kiedyś tak określano liczne wtrącenia do języka polskiego słów i zwrotów łacińskich) niestety, nie brakuje. O ile jednak przed wiekami ktoś używający łaciny słuszenie mógł uchodzić za człowieka wykształconego, o tyle teraz człowiek „imponujący” kilkoma słówkami angielskimi przede wszystkim śmieszy – twierdzi mój gość. I domaga się, byśmy wszyscy stanęli w obronie naszego języka. Tylko jak to zrobić?

STANISŁAW KULIKOWSKI

## NASZA FOTOZAGADKA

Szanowni Czytelnicy, mamy dla Was nowość; w miejscu, gdzie zwykle była krzyżówka, będziemy zamieszczać naszą fotozagadkę. Będzie to najczęściej fragment rozpoznawalnego powszechnie budynku lub miejsca. Waszym zadaniem będzie rozpoznanie tego fragmentu i prawidłowe jego określenie. Może tak się zdarzyć, że całość poszukiwanego budynku lub miejsca będzie w aktualnym wydaniu DwuTygodnika. Tradycyjnie mamy nagrody dla dwóch osób, które jako pierwsze nadeślą prawidłowe odpowiedzi. Będą to bilety ufundowane przez **Cinema Lumiere Suwałki**. Na odpowiedzi czekamy do **4 marca**.



Nagrodę za rozwiązanie krzyżówki z nr „2 DTS” otrzymała: **Monika Łostowska** z Suwałk.

*Fragment jakiego suwałskiego budynku przedstawia zamieszczona powyżej fotografia?*

Odpowiedzi prosimy przysyłać na adres redakcji bądź na adres internetowy: [kontakt@dwutygodniksuwalski.pl](mailto:kontakt@dwutygodniksuwalski.pl)

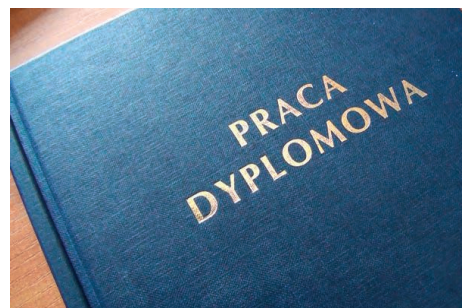
**CINEMA LUMIERE SUWAŃKI**

Centrum Handlowe Plaza Suwałki, ul. Dwernickiego 15, lok. 301 [suwalki@cinema-lumiere.pl](mailto:suwalki@cinema-lumiere.pl) Telefon – rezerwacje, kasa: (87) 618 20 23

[www.cinema-lumiere.pl](http://www.cinema-lumiere.pl)

## KONKURS NA PRACĘ DYPLOMOWĄ

Do końca lutego można nadsyłać do konkursu na najlepszą pracę dyplomową o tematyce związanej z Suwałkami ogłoszonego przez prezydenta miasta **Czesława Renkiewicza**. Prace do konkursu będzie można zgłaszać w trzech kategoriach: praca licencjacka, praca magisterska i praca doktorska. Do konkursu można zgłaszać prace w ośmiu obszarach tematycznych:



gospodarka i rozwój, ekonomia i finanse, edukacja, sport, ochrona środowiska, kultura, turystyka, problematyka społeczna.

Prace konkursowe będą przyjmowane przez kancelarię Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki do 29 lutego. Łączna pula nagród w konkursie wynosi: 10 000 zł brutto. Autorzy najlepszych prac dyplomowych otrzymają następujące nagrody:

- za najlepszą pracę doktorską – nagroda pieniężna w wysokości 5000 zł brutto,
- za najlepszą pracę magisterską – nagroda pieniężna w wysokości 3000 zł brutto,
- za najlepszą pracę licencjacką – nagroda pieniężna w wysokości 2000 zł brutto.



## >> GAŁĘZISTE

Sala im. Jadwigi Towarnickiej Biblioteki Publicznej okazała się zbyt mała by pomieścić wszystkich chętnych, którzy przyszli na spotkanie z autorem książki „Gałęziste” – **Arturem Urbanowiczem**. „Gałęziste” to intrygująca opowieść i trzymający w napięciu thriller. Tytułowe Gałęziste to jedno z jezior na terenie Wigierskiego Parku Narodowego, a jednocześnie to miejsce przerażających przygód bohaterów książki Urbanowicza. Akcja powieści rozgrywa się także w Suwalskim Parku Krajobrazowym i Puszczy Rominckiej, a niektóre wątki fabularne zostały oparte na legendach i historii regionu.

Artur Urbanowicz, suwalczanin, 25-latek, absolwent I LO im. M. Kopnickiej w Suwałkach. Ukończył wydział matematyki finansowej na Uniwersytecie Gdańskim. Oprócz pracy w firmie informatycznej, wykłada na Uniwersytecie Gdańskim na studiach podyplomowych jako zewnętrzny specjalista. Prowadząca spotkanie autorskie dyrektor biblioteki **Maria Kołodziej-ska** spytała autora książki jak, przy tylu zajęciach, znajduje czas na pisanie?

– Wielu pyta mnie jak znajduję na to wszystko czas – praca, druga praca, pisanie, zarządzanie amatorską drużyną piłkarską, która gra w trój-



miejskiej lidze szóstek... Odpowiedź jest prosta – grunt to nie tracić czasu na głupoty – odpowiada A. Urbanowicz

Po napisaniu książki „Gałęziste” nie spoczął na laurach. Pracuje obecnie nad powieścią gangsterską, której akcja dzieje się w Suwałkach.



## >> KAJAKIEM PRZEZ ŚNIEŻYCĘ

Obfity, zacinający śnieg wydawał się dobrym wyzwaniem dla dwudziestu kilku śmiąków, którzy wyruszyli na III Zimowy Spływ Czarną Hańczą, organizowany przez Stowarzyszenie Aktywni Suwalczanie przy wsparciu finansowym Miasta Suwałki. Po raz pierwszy spływ zorganizowano dwa lata na miejskim odcinku Czarnej Hańczy do Sobolewa. Rok później trasa wiodła do Wysokiego Mostu, a w tym roku z Wysokiego Mostu do Tartaczyska. Zimowe warunki wymagały trochę większych przygotowań, ale dla zapalonych kajakarzy były tylko dobrą okazją do zimowej przygody.

– Głównym celem zimowych spływów jest promocja najważniejszej suwalskiej trasy wodnej i przekonanie wszystkich, że spływ Czarną Hańczą jest atrakcyjny o każdej porze roku – mówił **Bogdan Pieklik**, jeden z inicjatorów i dobry duch Zimowych Spływów.



fot. Krystyna Dątkiewicz (tvs24-pl)

## >> JEZIORA ŚRÓDLEŚNE

W Bibliotece Publicznej im. Marii Konopnickiej przy ul. E. Plater 33 A oglądać można wystawę zdjęć „Okolo Gałęziste. Jeziora śródleśne” autorstwa **Huberta i Miłosza Stojanowskich**. Zdjęcia na wystawie przedstawiają śródleśne jeziora północnej części Wigierskiego Parku Narodowego: Gałęziste, Samle Małe, Samle Duże, Przetaczak, Wądołek, Królówek, Białe, Pierty, Pietronajc i Suchary (I, II, III, IV, V). Na fotografiach można też dostrzec okoliczne rzeki: Kamionkę, Wiatrołużę, Maniówkę i Samlankę, a także faunę i florę tych okolic.

Hubert Stojanowski lata na paralotni, nurkuje swobodnie i sprzętowo, fotografuje i filmuje. Robi to prawie wyłącznie na Suwalszczyźnie, bo jest z naszą krainą silnie związany emocjonalnie. Wielokrotnie wyróżniony i nagradzany w konkursach fotograficznych (min. przez National Geographic). Razem z synem Miłoszem wywalczyli III miejsce w konkursie filmowym organizowanym przez Discovery Channel Polska w kategorii profesjonalnej.



**BEZPŁATNE  
DORADZTWO  
FINANSOWE**

*anetta girtler*  
697-602-435





STOWARZYSZENIE PRZYJACIÓŁ DZIECI

Jesteśmy Razem

16-400 Suwałki, ul. gen. W. Sikorskiego 4  
www.jestesmy-razem.pl



POMÓŻ DZIECIOM NIEPEŁNOSPRAWNYM



Organizacja Pożytku Publicznego

KRS 0000061644

konto nr 22 9367 0007 0010 0017 2462 0001

41/2016

# meble i dodatki

18-29 lutego

rabat 10%

Oferta promocyjna „RABAT 10% na meble i dodatki” obowiązuje od 18.02 do 29.02.2016r. albo do wyczerpania zapasów. Oferta dotyczy wyłącznie asortymentu objętego promocją „RABAT 10% na meble i dodatki”. Promocja nie łączy się z innymi akcjami promocyjnymi i wyprzedażami z wyjątkiem promocji „20 rat 0%”.

20 rat 0%

Promocja 20 rat 0% bez prowizji opłaty, bez prowizji, bez opóźnienia transakcji od 18.02 do 29.02.2016r. 6000 kredytów bez zabezpieczenia wynosi 0% limitowa i kredyt konsumpcyjny zawieszony jest między kredytobiorcą a kredytodawcą tj. Bankiem, który obowiązuje sprawnie, razową w salone meblowym. Przygotowanie kredytu uwzględniaje próż od postępowania koszty obsługi kredytowej potencjalnego kredytobiorcy przez Bank.

BLACK RED WHITE

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego i ma charakter wyłącznie informacyjny. Oferty obowiązują w wybranych salonach. Szczegółowe regulaminy promocji dostępne są w salonach Black Red White.

Suwałki, ul. Sejneńska 59  
suwalki@dk-brw.pl tel. 731 200 310

57/2016

w zasięgu ponad 50 000 osób dziennie

wyświetlenie już od 15 gr

**TELEBIM4U.EU**  
TWOJA REKLAMA W MIEŚCIE

internet + telewizja + radio + prasa

wszystko w jednym miejscu

Zamów już dziś! tel.: 795 115 316 biuro@telebim4u.eu

44/2016

# ELTECHBIUR

NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY

PROFESJONALNY SERWIS

ATRAKCYJNE CENY



SUWAŁKI, UL. HAMERSZMITA 9

WWW.ELTECHBIUR.PL

63/2016